

湖 南 省
中专英语教研论文集
第 二 集
1990—1992

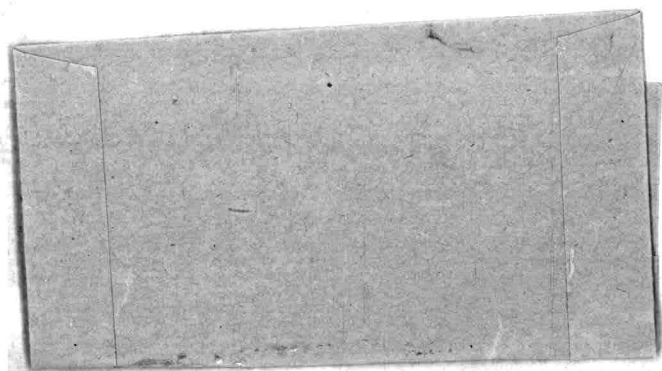
湖南省中专外语教研会编

一九九三年四月

准印号：湘长文准字（1993）第489号

PDG

湖 南 省
中专英语教研论文集
第二集
1990—1992



湖南省中专教研会外语分会编

一九九三年四月

湖 南 省
中专英语教研论文集
第二集

湖南省中专教研会外语分会编
长沙环保学校印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张: 6.00
印数 001—600册 字数: 145160

准印号: 湘长文准字(1993)第489号

工本费: 7.00元

目 录

谈外语教师教书育人的特点	湖南煤校	杨 扬 (1)
英语课外活动		
——辅助英语教学的重要手段	湖南水利水电学校	王赤军 (7)
浅谈英语背诵训练	株洲冶金工校	彭术根 (11)
谈谈英语中的词类转化现象	湖南省广播电视学校	刘贤钧 (16)
我是如何进行中专英语口语教学的	株洲铁路机械学校	邓小英 (20)
A Brief Introduction To English Rhyme	湖南省对外经济贸易学校	李世康 (24)
谈谈几个特殊短语动词	湖南省化工学校	曾汉祥 (27)
A Brief Introduction To English Rhyme	常德卫校	解秀儒 (31)
外语课教学	A0001167	
	株洲铁路电机学校	彭发新 (37)
紧缩与“空缺”	岳阳石油化工学校	张嘉陵 (42)
有关主谓一致的几个问题	国家环保局长沙环保学校	伍刚中 (47)

湖南方言与英语前元音教学	谢 健 (51)
也谈英语中的概念被动	李晓霞 (55)
谈谈教好定语从句的几点体会	申艺平 (61)
谈谈英语听力的培养	王东明 (66)
中专英语教学的重点应放在技能的培训上	
——浅谈口语能力的培养	杨根培 (70)
比较状语从句中的省略和替代	李桂香 (75)
How to Enhance Reading Ability	袁菊文 (78)
谈谈英语被动语态的教学	王月英 (82)
游戏教学之我见	凌志伟 (87)
英语层次教学尝试	黄柏兰 (91)
中专管理专业英语课教学改革实践探讨	金明钦 (97)
情态动词must, can, may表示推测用法概析	习倚才 (102)
谈谈中专英语教学改革	王小凤 (107)

改革中专英语课文教学初探	
——“学导式”教学法在英语教学中的运用	
.....长沙民政学校	邹照兰 (110)
浅谈英语课堂教学	
.....益阳地区农校	刘 琼 (113)
About Opening Remarks	
.....湖南建筑学校	李伟文 (118)
浅谈中专英语基本功教学	
.....衡阳市财政会计学校	赵健芽 (122)
关于中专外语教学的“双轨训练”问题	
.....湖南省邮电学校	谭亚平 (126)
浅谈英语教学中的师生交往过程	
.....湖南省机械工业学校	吴湘健 (129)
少数民族地区中专英语听说训练初探	
.....湘西民族财会学校	陈绪荣 (134)
Bolinger 理论与不定式和动名词的比较	
.....湖南省税务学校	唐树佳 (138)
“情境”教学在英语语法教学中的作用	
.....郴州卫校	顾忆华 (146)
浅谈英语趣味教学	
.....衡阳供销学校	刘群辉 (150)
试谈中专英语阅读教学	
.....衡阳市农校	刘 卿 (153)
农业中专外语教学点滴	
.....零陵农校	陈格兰 (158)
浅谈中专英语阅读能力的培养	
.....怀化地区卫校	樊义珍 (160)

从英文打字课的开设谈技能的培养	
.....湘西民族财会学校	安德勒 (163)
名词复数变化规则浅议	
.....衡阳市卫校	唐修珍 (166)
英语动物名词的妙用	
.....省劳动人事学校	周吉湘 (169)
谈外语教师自身业务素质的提高	
.....株洲冶金工业学校	肖丽君 (174)
讨论式教学法 初探	
.....湖南省机械工业学校	段三伏 (177)
谈谈英汉对比教学法	
.....邵阳农校	何泽华 (181)

谈外语教师教书育人的特点

湖南煤校 杨杨

教书育人是教师的崇高职责，是教师的天职。古往今来的大教育家都是极其重视“知德统一”这个原则的。我国古代教育家荀况就指出：“学为成人”；汉代大儒董仲舒云：“君子不学，不成其德。”“善为师者，既美其道，又慎其行。”这都说明教师在所教的知识中，在教知识的过程中，在教师自己的言行态度中，普遍地并带有决定性地起着形成学生的整个身心，整个精神面貌和思想体系的作用。

那么，外语教师如何教书育人呢？

外语课有其自身的特点。以英语为例，目前各种英语课本的材料基本上出自于原文，有的未经任何改写，其内容打上了英语国家很深的烙印。另一方面，学生学习英语首先也就跟英语国家挂上了钩。初中毕业程度的中专生正处于形成世界观的过程中，看问题缺乏分析能力；接触到某些材料时，容易不分青红皂白产生崇洋媚外的思想，即使是有些揭露了资本主义社会的黑暗和虚伪的材料，如果缺乏指导，学生也不易有深刻的理解。然而，机械的说教，空洞的口号无法使学生明辨是非增强免疫力，因为九十年代的青年人决不是五、六十年代青年人的重复。他们思想开放，容易接受新事物，有强烈的爱国心，有忧患意识，不喜欢听空话，比较务实，他们生活在错综复杂的社会关系体系和思想体系织成的网络之中，传统的与改良的，革命的与腐朽的，集体主义的与个人主义的，真善美的与假恶丑的思想都对他们施加影响，这一切都是我们在教书育人工作中必须考虑的因素。

无可否认，外语教师首先要遵循的是教书育人最基本的准则，也即以身作则，言传身教，为人师表，以自己的思想、精神境界、品德、情操以及知识见解，治学态度在学生心灵上起到潜移默化的影响。外语教师应责无旁贷地进行思想教育，把学生培养成具有共产主义思想和道德品质的人。外语教师应注意培养学生高尚的品德和踏实的作风，使学生热爱劳动，热爱自己的工作，言行一致，表里如一。在与学生的接触中，他应该严肃而不冷漠，高雅而不庸俗，活跃而不轻浮，他应该在学生心目中成为有言有行，有情有义，富有感召力的楷模。

然而，充分利用教材进行思想教育是外语教师教书育人的主要途径。

以我们目前使用的湖南省中专外语教学研究会编写的英语教材为例，全套课本共有精读课文36篇，阅读量达15200个词，另外还有60篇泛读材料。如此浩瀚的文字材料富含着充足的养料。英语教师应利用、发挥这些材料，寓思想教育于语言教学之中，其具体途径有：

一、结合分析课文立意。中心思想可从不同的侧面启发诱导学生吸取丰富的营养。

该套教材的课文大致可分以下几种类型：

1.人物传记类。如“The World's Greatest Inventor 世界上最伟大的发明家”，“Talking Tinfoil 会说话的锡纸”，“The Man Who Made Mickey Mouse 创造米老鼠的人”，“Helen Keller 海伦·凯勒”等等。通过学习，爱迪生的立志于事业，锲而不舍埋头苦干的工作作风；沃尔特·迪斯尼艰苦创业永不满足的进取心；聋盲人海伦·凯勒自强不息 坚韧不拔的顽强意志都将给学生留下深刻的印象。

2.科学方法及现代管理类。教师处理“The Modern

Farmer 现代农民”和“Mechanized Farming 机械化农业”时，不仅要教给学生农业现代化方面的新知识，而且要启发学生思考如何进行现代化管理。学习既敢于放手又脚踏实地的工作方法。

“The Study of English 英语学习”，“The Importance of English 英语的重要性”，“How to study 怎样学习”，“Science—a Way of Thinking 科学——一种思想方法”，“Science and Scientific Methods 科学与科学方法”等等更是使学生端正学习态度，明确学习目的，掌握科学方法的好教材。

3. 寓言故事类。学完了“The Mouse King Marries His Daughter 鼠王嫁女”，教师可以启发学生想起“路就在自己脚下”这样的道理，从而树立自信心；而“A Mice’s Meeting 老鼠会议”则批判了空谈家，提倡求实精神。

4. 议论说理类。有不少课文辩论有力，层次分明，语言精湛，读这样的课文不仅能受到语言的熏陶而且能明白许多事理。

“Work, Labor and Play 工作，劳动和娱乐”准确地说明了三者之间的关系，教师应抓住机会将文中观点与我们周围现实联系起来，使学生感受到深化改革进一步发展生产力的紧迫性；

“Contrasts in Living Standards 生活水平的对比”令人信服地论述了应当怎样比较生活水平。教师结合实际给予点破，对学生正确认识我国国情有极大的教益；“Cars or People? 行车呢还是行人？”这篇对话就现代城市的交通问题进行了趣味横生的讨论，各方坚持己见莫衷一是，教师也不必对此下结论，留下疑点让学生见仁见智争论一番，岂不也会收到深刻的教育效果？至于“The Importance of Good Manners 礼貌的重要性”，“Smoking and Health 吸烟与健康”之类的文章就更不用说了。利用材料进行训练就等于给学生上了一堂生动的辅导课。

5. 科学知识类。这类题材为数较多，如“What Is Our

Main Source of Energy? 我们的主要能源是什么?”，“How Does a Homing Pigeon Find It's Nest? 信鸽是如何归巢的?”，“Our Environment 我们周围的环境”等等。教师在传授语言知识的同时应帮助学生接受新事物扩大知识面，使学生认识到知识的宝库是取之不尽用之不竭的，从而引导他们去求索，去学习，用知识充实自己的头脑。

二、在讲解课文的过程中，教师可利用一些思想性强的句子进行各种换字、转换、扩展、翻译练习，以达到较强的刺激从而收到更好的教育效果。

这类句子在教材里比比皆是，如：

The decision having been made, Edison Started to work at once. 作出决定后，爱迪生立即着手工作。(BII UII)

Even when he was a little boy, he was always trying to find out how things worked. 他甚至在很年幼时总是尽力对各种事物追根究底。(BII UI)

Mr Kent believes that he must be able to do any job that he assigns to his employees so that he can run his farm more efficiently. 肯特先生认为凡是 他 派雇员去干的工作他自己都要能做，这才能更有效地管理农场。(BII UIII)

毫无疑问，强化处理这一类句子会使学生无形中吸取不少养料，脚踏实地，雷厉风行，身体力行的工作态度极其自然地成为他们致力的方向。

讲练另外一类句子则可以唤起学生对现代化，对未来的向往，从而激励他们爱科学，学科学，成为一个建设四化的人才，如：

It's dangerous running a farm without science and technology.

没有科学技术管理农场是危险的。(BII UIII)

As a modern farmer, he has to be a mechanic, a scientist and an accountant.

作为一个现代农民,他必须成为一个机械师、科学家和会计师。

If fresh water could be made cheaply, we could grow more food.

如果制取淡水成本低的话,我们就可以种更多的粮食了。

It is possible to make a kerosene-burning turbine car that would "lessen smog by a very large factor".

有可能制造一种烧煤油的涡轮汽车,使烟雾大量减少。

(BIV UII)

The scientist's knowledge must be exact. There is no room for half right or right just half the time.

科学家的知识必须准确,没有一半正确或只在一半时间内正确的余地。(BIV UIV)

三、词汇教学是英语教学的重要环节,突出词汇教学中的思想性是外语教师教书育人的一个重要途径。教师备课时应该仔细斟酌例句,力求把词的地道用法,所学知识的复现,具有积极的意义完美地统一起来,切忌“信手拈来”。

试比较下面的例句:

I want to **double** my wages.

我想使工资增加一倍。

In these years the number of school has been **doubled**.

这些年学校数目增加一倍。

I only **pay** one yuan a year for all the medical care I get. 我享受医疗待遇，每年才交一块钱。

Sometimes you have to **pay** dearly for your mistakes. 有时犯了错误，你得付出巨大的代价。

The school **assigned** a room on the first floor to her. 学校在一楼给她分配了一间房。

After graduation, he was **assigned** to a school-run factory. 毕业之后他被分配到一家校办工厂。

All **depends** on the weather. 一切取决于天气。

All man's success **depends** chiefly on himself. 一个人的成功主要靠自己。

He can **deny** nothing to his children.

他对孩子什么都不能拒绝。

You should never **deny** assistance to those who need it. 你决不应该拒绝帮助那些需要帮助的人。

The boy **plunged** his feet into the water.

那孩子把脚伸入水中。

The firemen **plunged** into the building.

消防队员冲进那座楼房。

显而易见，上述几组例句中前句虽也操练了某个单词，但内容单薄，且缺乏积极意义，不如后者。值得注意的是，有的青年教师在举例时，由于随意性大，常常涉及个人的情况，这是欠妥当的。

英语课外活动

——辅助英语教学的重要手段

湖南省水利水电学校 王赤军

要想使学生能够积极主动地学习英语，除了让他们明确学习目的和懂得英语的重要性外，还应该有意地去培养他们的学习兴趣，使他们尝到甜头。心理学家认为：当一个人对某种事物发生浓厚的稳定的兴趣时，他就会积极主动地去感知有关事物，能力往往在兴趣的基础上发展起来。因此，如何培养学生学习英语的兴趣，确实是摆在我们英语教师面前的一个重要问题。

我校大部分新生是高中毕业生，他们英语语法知识较好，但听说能力较差，实际运用英语的能力不强。根据这种情况，为了努力使学生学好英语，我采取“两手抓”的办法：一是抓课堂教学，二是抓课外活动。

在课堂教学中我注意贯穿思想教育，注重实际能力的培养；由少到多、由浅入深地用英语讲课；用手势、表情和自制图表配合讲解课文并引导学生复述；用归纳法或提示法巩固和加深语法知识；用抢答问题和奖励记分的办法激发学生的上进心等。正如大家所知，学习英语的最终目的是在于能够实际运用。因此，在有限的正规的课堂教学之后，给学生提供更多的实践英语的机会就显得非常重要了。通过一段时间的实践，我深深体会到：英语课外活动不仅能够丰富学生的生活、提高学生的兴趣，而且能大大地促进英语课堂教学。下面仅就我所教的班开展的两种英语课外活动作一简要介绍。

一、圣诞晚会

学生第一次参加这种英语活动，非常激动，而且开始时有点紧张。但逐渐地，他们变得大胆和活跃起来，积极讨论，争相回答问题。此次晚会有如下一些活动项目：

1. 猜谜语（略）

2. 划字游戏

首先，发给每人一张带方格的纸，每个方格内有一个单词，然后我读短文两遍。同学们在认真听的同时，必须迅速而准确地划去听到的单词。这个游戏可训练学生辨音的能力。

3. 猜哑谜

每组派1—2个同学上台来，看一张写了英文的字条后，用动作表达出其意思。本组的同学根据他（们）的动作，用英文说出他们所表达的意思。这个游戏不仅有趣，而且可训练学生的理解力和英语表达能力。

4. 听力理解

每组每人一张写有理解题目的试卷。我读短文两遍后，同学们做题目。试卷分组收齐后，看哪一组的正确率最高。这个游戏既可训练学生的听力，又可培养集体荣誉感。

5. 绕口令

用抽签的方式，每组抽一条绕口令。准备几分钟后，各组选派一位念得最好的同学来参赛。念得最准确、最流利的同学获胜。

6. 传送句子

每组排成竖行。我先对每组第一个同学低声说一句英文，然后这些同学开始向各自后面的同学低声传递句子，一直传到最后的同学，由最后这个同学说出老师的原句。（结果很难全对）

7. 听文作画

学生听老师读完短文后，画一幅简笔画（着重于方位、颜色、大小等特征）。老师根据内容的准确性给分，而不苛求作画艺术水平。

8. 看图说话

每组同学在思考和商量一阵后，派一代表上台看图讲故事。讲出来的故事各有千秋，理解最准确、语句较流畅的，得分最高。

9. 讲笑话

各组派1—2位同学上台用英语讲笑话。能引起最多人笑的是最好的笑话。

10. 猜礼物

我带了一些小礼物（如：日历卡片、小手帕、小梳等）到教室来。

同学们可就礼物的形状、大小、颜色、用途等提问，但最多只能提问5次。提问5次后，必须猜物。谁猜中了便可得到这份礼物。这是最有趣的游戏之一。大家积极思考，不断提问。经过努力，同学们将我那晚带到教室的礼物全部猜中。

以上十个项目的结果都记分于黑板上，获胜者得到了小小的奖品。差不多所有的同学都积极投入到这次活动中。虽然晚会持续了两个半小时，但同学们一直保持着很高的热情和浓厚的兴趣。最后，我送给每个学生一张我自己亲手做的圣诞卡，并祝他们新年愉快。晚会在热烈的掌声和“Happy New Year to You”的歌声中结束。

二、专题讨论

在学完“人口与世界资源”这篇课文后，我给学生提供了又一次一次实践英语的机会；讨论人口问题。我认为这不仅是他们练习口语的机会，而且还可以提高他们对人口问题重要性的认